

ГОУ «Приднестровский государственный университет им.Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета
доцент

О.В. Еремеева /

(подпись, расшифровка подписи)

“ 3 ” 10 2019 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

«РЕЧЕВАЯ ПРАКТИКА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки:

7. 45.04.02 Лингвистика

Профиль подготовки:

Теория и практика преподавания иностранных языков и культур

квалификация (степень) выпускника

Магистр

Год набора 2019

Форма обучения:

Очная

Тирасполь, 2019

Рабочая программа дисциплины **«Речевая практика второго иностранного языка»**
/сост. Еремеева О.В.– Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2019 - 10 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания обязательной дисциплины вариативной части студентам очной формы обучения по направлению подготовки 7. 45.04.02 – *Лингвистика*.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», утвержденного приказом № 783 Минобрнауки России от 01.07.2016.

Составитель  / Еремеева О. В. , доцент кафедры романо-германской филологии филологического факультета

9. 09 2019 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью курса является подготовка квалифицированного специалиста, владеющего немецким языком как в рецептивном, так и в продуктивном плане, умеющего вступать в коммуникацию с носителями немецкого языка и культуры, выбирая необходимые стратегии речевого общения.

Основными задачами являются:

Для достижения целей предполагается решить комплекс взаимосвязанных задач:

- поддержание ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности;
- формирование и развитие умений общения в профессиональной и научной сферах необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;
- овладение терминологией по данному курсу и развитие умений правильного и адекватного использования этой терминологии;
- развитие умений составления и представления презентационных материалов, технической и научной документации, используемых в профессиональной деятельности;
- формирование и развитие умений чтения и письма, необходимых для ведения деловой корреспонденции и технической документации;
- развитие умений аннотирования, реферирования, составления плана или тезисов будущего выступления;
- совершенствование умений аудирования, т.е. извлечение на слух ключевой информации с её последующим обсуждением в устной форме или обобщением в письменном виде, на основе аутентичных аудио- и видео материалов, связанных с направлением подготовки;
- изучение особенностей профессионального этикета западной и отечественной культур и развитие умений использования этих знаний в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б1.В.1.ДВ. 04.01 Вариативная часть» ФГОСЗ+ по направлению подготовки ВО 7. 45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Теория и практика преподавания иностранных языков и культур».

Базой для освоения дисциплины служат знания, умения, навыки, сформированные в рамках дисциплин «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка».

В рамках курса предусмотрены лекционные и лабораторные занятия.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-4	готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений;
ОК-7	владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;
ОК-8	владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи;

ОК-14	готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства;
ОПК-1	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
ОПК-2	владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков;
ОПК-5	владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения;
ОПК-25	способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач;
ПК-32	готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

Знать:

- основные законы лексической сочетаемости единиц лексикона немецкого языка;
- профессиональный этикет западной и отечественной культур и развитие умений использования этих знаний в профессиональной деятельности. грамматические правила построения различных форм предложения; лингвострановедческую и страноведческую информацию (сведения о странах изучаемого языка, их культуре, исторических и современных реалиях).

Уметь:

- поддерживать ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере профессиональной деятельности;
- общаться в профессиональной и научной сферах необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;составлять и представлять презентационные материалы, технической и научной документации, используемых в профессиональной деятельности; аннотировать, реферировать, составлять план или тезисы будущего выступления; вести беседу по специальности на иностранном языке.

Владеть:

- терминологией по данному курсу и развитие умений правильного и адекватного использования этой терминологии; навыками неподготовленной и подготовленной монологической речи в виде сообщения, доклада, беседы; навыками диалогической речи, включая понимание речи участников диалога и их коммуникативных намерений, а также навыками инициации диалога и выражения коммуникативного намерения в ограниченном числе ситуаций.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Количество часов			Форма итогового
	Трудоемк	В том числе		
		Аудиторных	Самост.	

	ость, з.е./часы	Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.	работы	контроля
4	3108	12	4	8		96	зачет
Итого:	3/108	12	4	8		96	зачет

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Иностранный язык в профессиональной сфере	72	4		8	96
Итого: 72		72	4		8	96

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции 4семестр

№ п/ п	Номер раздела дисциплины	Объе м часов	Тема лекционного занятия	Учебно- наглядные пособия
Иностранный язык в профессиональной сфере				
	1	2	Основы межкультурного общения.	слайды
		2	Введение в профессиональную коммуникацию	
Итого по разделу часов		4		
Итого:		4		

Лабораторные занятия 4 семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объе м часов	Тема практического занятия	Учебно- наглядные пособия
Иностранный язык в профессиональной сфере				
1	1	2	1. Основы межкультурного общения. Чтение: аутентичные тексты, визитные карточки, анкеты, аннотации текстов профессиональной направленности, тексты из периодических изданий профессиональной направленности. Говорение: диалоги и монологические высказывания по ситуации знакомства; знакомство, представление, обращения, приветствия, понимание, согласие-несогласие; интервью с представителями	практические задания; доклады

		2	профессионального сообщества 2.Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения. Письмо: визитная карточка, заполнение компьютерной формы. Грамматика. Существительное – артикль, ед./мн. ч., словообразование. Местоимение: типы и образование местоимений. Структура предложения. Времена глагола. Таблица времен.	практические задания; доклады
		2	3.Введение в профессиональную коммуникацию Чтение: газетно-журнальные статьи (в т.ч. профессиональной направленности). Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.	практические задания; доклады
		2	4.Лексика: телевизионные новостные программы, ситуации общения в профессиональной сфере, высказывание собственного мнения по актуальным темам. Реферирование газетно-журнальной статьи. Письмо: частное письмо, электронное письмо с реквизитами, CV Грамматика: Числительные, прилагательные, сложносочиненное и сложноподчиненные предложения.	практические задания; доклады
Итого по разделу часов		8		
Всего:		8		

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Вид СРС	Трудоемкость, часов
Иностранный язык в профессиональной сфере			
Раздел 1	1	Подготовка к занятиям. Изучение пройденного лексико-грамматического материала.	4
	2	Работа со словарями.	4
	3	Выполнение упражнений, направленных на развитие навыков чтения, говорения, письма	4
	4	Выполнение тестовых заданий и упражнений, предлагаемых лингвометодическими информационными ресурсами немецкоязычного сегмента сети Интернет.	4
	5	Подготовка докладов и сообщений по пройденным в рамках модулей темам. Внеаудиторное чтение и выполнение индивидуальных	4

6	заданий по внеаудиторному чтению.	4
7	Выполнение индивидуальных учебных занятий преподавателя в учебное и внеучебное время.	4
8	Выполнение учебно-исследовательских заданий преподавателя.	4
9	Совершенствование умений участвовать в диалогах этикетного характера, диалогах-расспросах, диалогах-побуждениях к действию, диалогах-обмене информацией, в диалогах смешанного типа, включающих элементы разных типов диалогов на основе расширенной тематики, в ситуациях официального и неофициального повседневного общения, включая профессионально-ориентированные ситуации.	4
10	Развитие умений публичных выступлений, таких как: сообщение, доклад, представление результатов работы по проекту, ориентированному на выбранный профиль;	4
11	Развитие умений участвовать в разговоре, беседе ситуациях повседневного общения, обмениваясь информацией, уточняя ее, обращаясь за разъяснениями, выражая свое отношение к высказываемому и обсуждаемому;	4
12	Развитие умений участвовать в полилоге, в том числе в форме дискуссии с соблюдением речевых норм и правил поведения, принятых в странах изучаемого языка, запрашивая и обмениваясь информацией, высказывая и аргументируя свою точку зрения, возражая, расспрашивая собеседника и уточняя его мнения и точки зрения, беря на себя инициативу в разговоре, внося пояснения/дополнения, выражая эмоциональное отношение к высказанному/обсуждаемому/прочитанному/увиденному;	4
13	Развитие умений беседовать при обсуждении книг, фильмов, теле и радиопередач;	4
14	Развитие умений подробно/кратко излагать увиденное/прослушанное;	4
15	Развитие умений давать характеристику персонажей художественной литературы, театра и кино, выдающихся исторических личностей, деятелей науки и культуры;	4
16	Развитие умений описывать события, излагать факты;	4
17	Развитие умений представлять свою культуру и страну в иноязычной среде, страны изучаемого языка и их культуры в русскоязычной среде;	4
18	Высказывать и аргументировать свою точку зрения; делать выводы; оценивать факты/события современной жизни и культуры;	4
19	Развитие умений отделять главную информацию от второстепенной;	2
	Развитие умений выявлять наиболее значимые факты, определять свое отношение к ним;	2

	20	Развитие умений извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию;	2
	21	Развитие умений определять тему/проблему в радио/телепередачах лингвистической направленности	2
	22	(включая телелекции), выделять факты/примеры/аргументы в соответствии с поставленным вопросом/проблемой, обобщать содержащуюся в аудио/телетексте фактическую и оценочную информацию, определяя свое отношение к ней;	
	23	Развитие умений писать личное и деловое письмо: сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка (автобиография/резюме, анкета, формуляр);	2
	24	Развитие умений использовать письменную иностранную речь в ходе исследовательской деятельности, фиксировать и обобщать необходимую информацию, полученную из разных источников;	2
	25	Развитие умений составлять тезисы или развернутый план выступления;	2
	26	Развитие умений делать лингвистические наблюдения в отношении употребления слов, грамматических структур, лексико-грамматического, интонационно-синтаксического построения речи в различных функциональных типах текста и обобщать их в виде языковых и речевых правил;	2
	27	Развитие умений составлять тематические списки слов (включая лингвострановедческие);	2
	28	Развитие умений сопоставлять объем значений соотносимых лексических единиц на родном и иностранном языках, писать на родном языке комментарии-пояснения к иноязычным реалиям и словам с лингвострановедческим фоном;	2
	29	Развитие умений классифицировать языковые явления по формальным и коммуникативным признакам;	2
	30	Расширение диапазона умений использовать имеющийся иноязычный речевой опыт для преодоления трудностей общения, вызванных дефицитом языковых средств.	2
Итого по разделу часов			96
Всего			96

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) – не предусмотрена

6. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
---------	----------------------------	---	------------------

1	Л ЛР	тренинги, работа в малых группах, дискуссия, обучающие игры (ролевые игры, имитации, образовательные игры), изучение и закрепление нового материала на интерактивной лекции (лекция-беседа, лекция – дискуссия, лекция с разбором конкретных ситуаций, мини-лекция), просмотр и обсуждение видеофильмов, компьютерное тестирование.	2
Итого:			2

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов отражены в ФОСе по данной дисциплине.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1 Основная литература:

1. Бондарко А.В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии. Л., 1983 (изд. 2-е, стереотипное, — М., 2001; изд. 3-е — М., 2003; изд. 4-е — 2007.
2. Бондарко А.В. Основы функциональной грамматики: Языковая интерпретация идеи времени. СПб., 1999
3. Какзанова Е.М. Специальный текст. Пособие по чтению и переводу. М.: РУДН, 2010.
4. Синев Р.Г. Грамматика немецкой научной речи. Практическое пособие. М.: Готика, 2003.
5. Сазонова Е.М. Научная работа аспиранта. М.: Наука, 2001.
6. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2008.

8.2 дополнительная литература:

1. Панина Т.Г. Deutschland und seine deutschsprachigen Nachbarn : учебное пособие. - Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. – 243
<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8439>
2. Казанская В.А., Турецкова И.В. Die Probleme unseres Planeten. - Оренбург: Оренбургский государственный педагогический университет, 2012. - 74 с.
<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8438>
3. Бархатова Т.И. и др. Немецкий язык. Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell: учебно-методический комплекс: уровни B2?B2+ . - Москва: МГИМО-Университет, 2011. - 202 с.
<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7213>
4. Долгих В.Г. и др. Немецкий язык : Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken : рабочая тетрадь к учебному пособию по речевой практике. Уровень B2. - Москва: МГИМО-Университет, 2012. - 68 с. <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7195>
5. Kathy Gude, Mary Stephens. CAE Result. OxfordUniversity Press, 2008. – 184 p.
6. Longman Dictionary of Contemporary English. The Living Dictionary. – Pearson. Longman, 2006.
7. Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. – Macmillan Publishers Limited, 2002.
8. R. Murphy. English Grammar in Use. – CambridgeUniversity Press, 2006.
9. S.Redman. English Vocabulary in Use. Advanced. – CambridgeUniversity Press, 2006.
10. Cambridge Learner’s Dictionary. – CambridgeUniversity Press, 2007.

8.3 интернет-ресурсы:

1. www.deutschewelle.de
2. www.goethe.de
3. www.deutschlern.net
4. www.zum.de

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко, филологический факультет располагает следующим необходимым материально-техническим обеспечением для выполнения настоящей программы:

- доступ к сети Интернет во время самостоятельной подготовки;
- наличие специальных аудиторий, оборудованных мультимедийной аппаратурой;
- библиотечный фонд университета, центра немецкой культуры;
- тестовые задания для проверки знаний;
- банк заданий и тренингов к курсу;
- мультимедийный проектор с экраном для презентаций;
- набор слайдов.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

В процессе изучения дисциплины используются следующие образовательные технологии:

Пассивные: устный опрос, тестирование.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет и локальной сети учебного учреждения, выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (рефератов, обзоров на заданную тему).

Интерактивные: участие в лабораторных занятиях, ролевые игры,

Рабочая программа по дисциплине *«Речевая практика второго иностранного языка»* составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 7. 45.04.02 «Лингвистика» и учебного плана по профилю подготовки «Теория и практика преподавания иностранных языков и культур».

11. Технологическая карта дисциплины

Курс 2 группа 4 семестр 4

Преподаватель, ведущий практические занятия Еремеева О. В.

Кафедра романо-германской филологии

Модульная система не предусмотрена.

Составитель:

доцент

Еремеева О. В.

Согласовано:

Зав. кафедрой английской филологии,

доцент

Щукина О.В.